Porównanie tłumaczeń II Kronik 18:9

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Król Izraela zaś i Jehoszafat, król Judy, siedzieli każdy na swoim tronie odziani w (królewskie) szaty, a siedzieli na klepisku u wejścia do bramy Samarii, wszyscy zaś prorocy prorokowali\* przed nimi.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) prorokowali, מִתְנַּבְאִים , hitp, który może mieć znaczenie zwrotne, jak w przypadku: produkowali się. [↑](#footnote-ref-2)